

## **Mark Scheme for June 2013**

---

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, Cambridge Nationals, Cambridge Technicals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.










All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2013

## 1. Annotations

Annotation	Meaning
	Tick
	incorrect
	unclear
	Caret sign to show omission
	Benefit of doubt
	Harmless addition
	Invalidation
	Repeat
	First answer

Abbreviations and conventions used in the detailed Mark Scheme.	
/	Alternative and acceptable answers for the same marking point
( )	Words which are not essential to gain the mark
<u>    </u>	Underlined words must be included to gain the mark
t.c.	Tout court (on its own)

## 2. Subject-specific Marking Instructions

### MULTIPLE CHOICE AND NON-VERBAL ANSWERS

- If more than one box is ticked no mark is awarded.
- If more than one letter is written, mark the one inside the box.
- In some cases candidates are required to write a single word or name
  - if two answers are given, no mark should be awarded (even if one of these responses is correct) as it is not possible to determine which is the response first selected by the candidate.
  - correct spelling of the word or name is not required, as long as there is no ambiguity.
- When the response is a letter in a box, only consider and mark the letter in the box (as it is possible to identify that this is the intended response).

### ANSWERS IN ENGLISH

- Answers are assessed from the standpoint of the “sympathetic English reader” with no knowledge of target language.
- Where an answer is ambiguous and could equally well be judged right or wrong, give benefit of doubt and mark it as correct.
- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor in totally correct English.
- Answers given in a different language are marked wrong unless they are near-cognates. (e.g. in French “*novembre*”)
- Ignore correct but irrelevant / additional information (non-distorting material which does not contradict the correct answer) – Harmless Addition (HA).
- Where the candidate provides a contradictory response and does not understand the context of the questions, no mark should be awarded.
- If two answers are written one above the other, mark the one on or nearest to the line.

- If a candidate writes information in brackets, ignore the brackets, marking anything inside them in the usual way.
- Where the space for answers is set out as (a) and (b) answers are usually interchangeable. Award marks for correct answers wherever they appear.

## Foundation Tier

## Exercise 1: All about Peter

Question	Answer	Marks	Guidance
1	C	1	The blue overlay is a guide. HOWEVER mark what the candidate has written!
2	B	1	
3	C	1	
4	B	1	
5	A	1	
6	C	1	
7	A	1	
8	C	1	

## Foundation Tier

## Exercise 2: Friends and opinions about school

Question	Answer	Marks	Guidance
9	homework	1	The blue overlay is a guide.  HOWEVER mark what the candidate has written!
10	sport	1	
11	mum	1	
12	doctor	1	
13	during the week	1	
14	fall asleep	1	
15	friends	1	
16	to university	1	

## Foundation Tier

## Exercise 3: Leisure time – weekends and holidays

Question	Answer	Marks	Guidance
17	watch TV	1	The blue overlay shows the initial letter of each correct word in the answer.
18	food shopping	1	
19	the same	1	
20	active	1	
21	summer	1	
22	beach	1	
23	hiking	1	
24	Lara's family	1	



## Exercise 4: Mr Schiller's business trip

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
25	he can't sleep (much/at all) (in his room)	1	he is tired	anything that does not mention inability to sleep eg (He doesn't like) the room  he has <b>nowhere</b> to sleep  do not accept answers to Q26 or Q27 here
26	the noise (from the bar(s))  the bar(s) (downstairs)  the closeness of the bar(s) to his room	1	(to(o)) loud  he could hear people in the bar  TOLERATE noise + incorrect source eg noise from road	any answer which does not mention either <b>noise</b> or <b>the bar</b> eg light  any answer which gives incorrect information about the bar eg drinks at the bar are expensive; the bar is too far away; the light from the bar  restaurant for bar without mention of <b>noise</b>  do not accept answers to Q25 here
27	a different/new room; move/moving (rooms)      a room on the third floor	1	a room somewhere else  TOLERATE he sleeps somewhere else  a room on the first (etc) floor	change hotel/a room in another hotel  wrong floor ON ITS OWN invalidates refund or upgrade etc  vague answers eg sort it out; fix it

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
28	<p>it only makes meat dishes</p> <p>there's no vegetarian food</p> <p>he doesn't eat/like meat</p> <p>meat is horrible, he can't eat it</p>	1	<p>there is too much meat</p> <p>it doesn't serve the food he likes/prefers; they served him meat</p> <p>he can't eat the food/anything</p> <p>TOLERATE meet for meat</p>	<p>specific non-meat items eg fish, omelette, mushrooms etc</p> <p>(it cooks/serves) (the) meat ON ITS OWN</p> <p>he doesn't eat <b>much</b> (etc) meat</p> <p><b>the</b> meat is horrible, he can't eat it</p>
29	<p>asking them to make something vegetarian/ something special/something else/something different for him</p>	1	<p>(he/she) (should) talk to/complain to the cook(s)/chef(s)/waitress/server etc</p> <p>request another meal</p> <p>have the vegetarian option</p> <p>a vegetarian dish ON ITS OWN</p>	<p>that he asks/complains etc ON ITS OWN</p> <p>eating elsewhere</p> <p>eat something else TOO VAGUE</p> <p>we will cook some TOO VAGUE</p> <p>cook him a new meal</p> <p>cook for himself</p> <p>should cook vegetarian food / cook something else NOT CLEAR WHO COOKS</p> <p>eat specific non-meat items eg fish, salad, mushrooms etc</p>

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
30	the swimming pool is (to(o)) small for him he can't swim in the pool (properly) <b>MUST MENTION POOL TO GET THE MARK</b>	1	pools for pool	(hotel/It is) too small he can't swim (well) ON ITS OWN can't go swimming there is no pool
31	the pictures <b>on the internet/online/website</b> looked good <b>on the internet/online/website</b>	1	Idea of the look of the hotel or pool on the internet is needed for the mark  TOLERATE hotel website for internet  beautiful hotel on the internet IMPLIES PHOTO	(the) reviews on the internet (were good)/(the) website said it was nice/beautiful  saw it on the internet TOO VAGUE  there was a (swimming) pool  internet ON ITS OWN  there was internet access (in the hotel)
32	(He/you should) speak to the manager/her boss	1	she will get/fetch the manager/her boss	<b>she/I</b> will speak to the manager  other answers such as 'it was cheap'

## Foundation Tier

## Exercise 5: Two teenagers discuss social issues and jobs

Question	Answer	Marks	Guidance
33	C	1	The blue overlay is a guide.  HOWEVER mark what the candidate has written!
34	B	1	
35	A	1	
36	A	1	
37	B	1	
38	B	1	
39	A	1	
40	A	1	

## Higher Tier

## Exercise 1: Mr Schiller's business trip

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
1	he can't sleep (much/at all) (in his room)	1	he is tired	anything that does not mention inability to sleep eg (He doesn't like) the room  he has <b>nowhere</b> to sleep  do not accept answers to Q26 or Q27 here
2	the noise (from the bar(s))  the bar(s) (downstairs)  the closeness of the bar(s) to his room	1	(to(o)) loud  he could hear people in the bar  TOLERATE noise + incorrect source eg noise from road	any answer which does not mention either <b>noise</b> or <b>the bar</b> eg light  any answer which gives incorrect information about the bar eg drinks at the bar are expensive; the bar is too far away; the light from the bar  restaurant for bar without mention of <b>noise</b>  do not accept answers to Q25 here
3	a different/new room; move/moving (rooms)    a room on the third floor	1	a room somewhere else  TOLERATE he sleeps somewhere else  a room on the first (etc) floor	change hotel/a room in another hotel  wrong floor ON ITS OWN invalidates  refund or upgrade etc  vague answers eg sort it out; fix it

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
4	<p>it only makes meat dishes</p> <p>there's no vegetarian food</p> <p>he doesn't eat/like meat</p> <p>meat is horrible, he can't eat it</p>	1	<p>there is too much meat</p> <p>it doesn't serve the food he likes/prefers; they served him meat</p> <p>he can't eat the food/anything</p> <p>TOLERATE meet for meat</p>	<p>specific non-meat items eg fish, omelette, mushrooms etc</p> <p>(it cooks/serves) (the) meat ON ITS OWN</p> <p>he doesn't eat <b>much</b> (etc) meat</p> <p><b>the</b> meat is horrible, he can't eat it</p>
5	<p>asking them to make something vegetarian/ something special/something else/something different for him</p>	1	<p>(he/she) (should) talk to/complain to the cook(s)/chef(s)/waitress/server etc</p> <p>request another meal</p> <p>have the vegetarian option</p> <p>a vegetarian dish ON ITS OWN</p>	<p>that he asks/complains etc ON ITS OWN</p> <p>eating elsewhere</p> <p>eat something else TOO VAGUE</p> <p>we will cook some TOO VAGUE</p> <p>cook him a new meal</p> <p>cook for himself</p> <p>should cook vegetarian food / cook something else NOT CLEAR WHO COOKS</p> <p>eat specific non-meat items eg fish, salad, mushrooms etc</p>

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
6	the swimming pool is (to(o)) small for him he can't swim in the pool (properly) <b>MUST MENTION POOL TO GET THE MARK</b>	1	pools for pool	(hotel/It is) too small he can't swim (well) ON ITS OWN can't go swimming there is no pool
7	the pictures <b>on the internet/online/website</b> looked good <b>on the internet/online/website</b>	1	Idea of the look of the hotel or pool on the internet is needed for the mark  TOLERATE hotel website for internet  beautiful hotel on the internet IMPLIES PHOTO	(the) reviews on the internet (were good)/(the) website said it was nice/beautiful  saw it on the internet TOO VAGUE  there was a (swimming) pool  internet ON ITS OWN  there was internet access (in the hotel)
8	(He/you should) speak to the manager/her boss	1	she will get/fetch the manager/her boss	<b>she/I</b> will speak to the manager  other answers such as 'it was cheap'

## Higher Tier

## Exercise 2: Two teenagers discuss social issues and jobs

Question	Answer	Marks	Guidance
9	C	1	The blue overlay is a guide.  HOWEVER mark what the candidate has written!
10	B	1	
11	A	1	
12	A	1	
13	B	1	
14	B	1	
15	A	1	
16	A	1	



## Exercise 3: Young people talk about the environment, work and fitness.

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
17	the snack bars fast food restaurants/fast food shops takeaways	1	specific types of take-away outlets eg fish and chip shops, Chinese take-aways etc	any answers referring to the <b>people</b> who drop litter  food shops
18	probably not help not stop people dropping litter not be used (anyway)	1	be unhelpful  not be enough (to solve the problem)  do no good/nothing	any guessed answer eg reduce litter etc
19	he worked on a farm  he worked there (last year)	1	he did work experience there  TOLERATE wrong length of time	he works there PRESENT TENSE  answers which do not imply work eg he went there/to a farm; visited a farm; spent time on a farm; lived on a farm
20	town/city dwellers / the people in towns/cities are so unhealthy  must have town dwellers + unhealthy TO GAIN A MARK	1		The town/city is (so) unhealthy  children (or any other specific group) are so unhealthy  people <b>there</b> are so unhealthy
21	wearing warm clothing  lowering heating / saving heating	1	wearing more/extra/lots of clothes  TOLERATE specific items of warm clothing eg jumper etc  TOLERATE rarely using / turning off the heating	Recycling (warm) clothes    turning off lights/appliances ON ITS OWN saving energy IN THE QUESTION

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
22	walking (in daytime) keeping fit/staying fit	1	TOLERATE walking to a specific place TOLERATE going by foot etc	other specific activities ON THEIR OWN eg running using public transport
23	to live in a village to have children for his children to be healthy	1	TOLERATE number of children	to live anywhere which is not a village eg in town, in the country etc to work with children to save the world for the children
24	(small) (size of) houses/flats lack of space number of people	1	TOLERATE housing TOLERATE lack of open spaces/ playgrounds TOLERATE amount of people/ overpopulation	buildings ON ITS OWN facilities people ON ITS OWN

## Higher Tier

## Exercise 4: Frau Schmidt

Question	Answer	Marks	Guidance
25	B,K	2	The blue overlay is a guide.
26	A,H	2	HOWEVER mark what the candidate has written!
27	D,J	2	Candidates can score 2, 1 or 0 for each question.
28	F,L	2	

## Exercise 5: Angela talks about an incident with her pet

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
29	feeling unwell/ill/bad/poorly	1	not feeling good	in bed/sleeping at work/working late
30	was not at home/out/not in	1	TOLERATE lack of verb TOLERATE away TOLERATE had to go out	specific locations eg gone to work was busy wrong tense eg was going out outside
31	rarely talk  have different tastes in music	1	TOLERATE don't/never talk TOLERATE don't get on are (very/quite) different	don't like each other
32	the rain/the weather	1		
33	her warm house	1	getting/arriving/reaching/returning home TOLERATE getting Benji home	going home ON ITS OWN reference to any specific activity after arriving home eg relaxing at home
34	a (neighbour's) cat (and he hates cats)	1	TOLERATE female cat	cats (plural)

Question	Answer	Marks	Guidance	
			Accept	Do Not Accept
35	managed to stop (in time) (of course) avoided/just missed/almost hit Benji	1	was driving slowly had to brake (sharply) tried to miss the dog	stopped long before rescued/helped Benji was (totally) shocked slowed down
36	to carry on walking the dog/still to walk the dog (alone)	1	TOLERATE walk Benji tomorrow	play with Benji (alone) still go on walks by herself NO MENTION OF BENJI spend more time with Benji

**APPENDIX 1: Transcript**

**A711 – GCSE GERMAN LISTENING 2013  
FOUNDATION TIER TRANSCRIPT**

**E** Exercise 1: Questions 1 to 8

**E** All about Peter

**E** Read the questions and look at the pictures.

(Pause 00 20")

You will hear each question twice. Tick the correct box.

(Pause 00 02")

**E** Example

(Pause 00 01")

**E** How old is Peter?

(Pause 00 03")

**M1** Ich bin sechzehn Jahre alt.

(Pause 00 05")

**M1** Ich bin sechzehn Jahre alt.

(Pause 00 05")

**E** The correct answer is: B

**E** Now answer the eight questions. Tick one box for each.

**E** Question 1. Who else is in Peter's family?

(Pause 00 02")

**M1** \*Ich habe zwei Brüder.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 2. What time does Peter get up?

(Pause 00 02")

**M1** \*Ich stehe um Viertel vor sieben auf.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 3. How does Peter get to school?

(Pause 00 02")

**M1** \*Ich gehe zu Fuß zur Schule.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 4. What does Peter eat at break?

(Pause 00 02")

**M1** \*In der Pause esse ich häufig Chips.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 5. What is Peter's favourite subject?

(Pause 00 02")

**M1** \*Mein Lieblingsfach ist Geschichte.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 6. Which sport does Peter enjoy?

(Pause 00 02")

**M1** \*Ich spiele wahnsinnig gern Tischtennis.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")



**E** Question 7. Where does Peter go at the weekend?

(Pause 00 02")

**M1** \*Am Samstag gehe ich ins Kino.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** Question 8. Where does Peter work?

(Pause 00 02")

**M1** \*Ich arbeite in einem Hallenbad.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")



**E** Exercise 2: Questions 9 to 16.

**E** Friends and opinions about school

**E** Read the questions.

(Pause 00 20")

**E** Listen to Britta's statements and circle the correct answer.

**E** Example

(Pause 00 02")

**F1** \*Meine Freunde sagen, ich bin sehr fleißig.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.

**E** \*Question 9

(Pause 00 02")

**F1** Ich mache ziemlich gern meine Hausaufgaben.

(Pause 00 05")

**E** Question 10

(Pause 00 02")

**F1** Meine Freundin Anja ist faul, aber sie mag Sport in der Schule.

(Pause 00 05")

**E** Question 11

(Pause 00 02")

**F1** Meine Mutter findet gute Noten unheimlich wichtig.

(Pause 00 05")

**E** Question 12

(Pause 00 02")

**F1** Das denke ich auch. Ich will später Ärztin werden.

(Pause 00 05")

**E** Question 13

(Pause 00 02")

**F1** Meine Freunde gehen oft abends aus - und das in der Schulwoche!

(Pause 00 05")

**E** Question 14

(Pause 00 02")

**F1** Dann kommen sie total müde in die Schule, und im Unterricht schlafen sie ein.

(Pause 00 05")

**E** Question 15

(Pause 00 02")

**F1** Ich liebe meine Freunde. Ich will keine Probleme für sie verursachen.

(Pause 00 05")

**E** Question 16

(Pause 00 02")

**F1** Ich will aber Abitur machen und dann studieren.\*\*

(Pause 00 05")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 10")

E Exercise 3: Questions 17 to 24

E Leisure time – weekends and holidays

E Read the statements and the words in the box below.

(Pause 00 20”)

E Listen and complete each statement with a word from the box.

E Example

(Pause 00 02”)

**M1** \*Ach, Lara. Meine Eltern tun nichts nach der Arbeit. Wie langweilig!\*\*

(Pause 00 05”)

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05”)

E \*Questions 17 and 18

(Pause 00 02”)

**M1** Sie sitzen nur vor dem Fernseher.

**F1** Und gehen sie nie aus?

**M1** Nein – nur, wenn wir Lebensmittel brauchen.

(Pause 00 12”)

E Questions 19 and 20

(Pause 00 02”)

**M1** Das Wochenende ist nicht anders.

**F1** Meine Eltern haben am Wochenende immer was vor!

**M1** Warum wollen meine nicht etwas Aktives machen wie Schwimmen?!

(Pause 00 12")

**E** Questions 21 and 22

(Pause 00 02")

**M1** Sie wollen in den Sommerferien wieder nach Portugal.

**F1** Und magst du das nicht?

**M1** Am Anfang des Urlaubs geht das, aber der Strand wird schnell todlangweilig.

(Pause 00 12")

**E** Questions 23 and 24

(Pause 00 02")

**F1** Ich liebe es, am Strand zu liegen, aber wir machen immer Wanderurlaub in den Bergen.

**M1** Toll!

**F1** Ich habe echt keine Lust dazu. Wenn man einen einzigen Berg gesehen hat, hat man alle gesehen!

**M1** Dann fahre ich am besten mit deiner Familie in Urlaub!\*\*

(Pause 00 12")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 12")

**E** Exercise 4: Questions 25 to 32

**E** Mr Schiller's business trip

**E** Read the questions.

(Pause 00 20")

**E** Listen and answer the questions briefly in English.

**E** Example

(Pause 00 02")

**M2** \*Guten Morgen. Ich habe ein paar Probleme.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** \*Questions 25 and 26

(Pause 00 02")

**F2** Was kann ich für Sie tun, Herr Schiller?

**M2** Ich konnte in meinem Zimmer gar nicht schlafen.

**F2** Wieso nicht?

**M2** Es gab furchtbar viel Lärm von der Bar unten.

(Pause 00 10")

**E** Questions 27 and 28

(Pause 00 02")



**F2** Das tut mir leid.

**M2** Ich möchte ein Zimmer im dritten Stock.

**F2** Das geht in Ordnung.

**M2** Und noch etwas – auf der Speisekarte im Restaurant steht nichts ohne Fleisch und ich esse kein Fleisch.

(Pause 00 10")

**E** Questions 29 and 30

(Pause 00 02")

**F2** Aber wir können etwas Vegetarisches für Sie kochen.

**M2** Ja ja... Außerdem halte ich mich gern fit.

**F2** Dafür gibt es doch ein schönes Schwimmbad hier.

**M2** Aber es ist so klein. Man kann darin nicht richtig schwimmen!

(Pause 00 10")

**E** Questions 31 and 32

(Pause 00 02")

**F2** Ich finde unser Schwimmbad sehr gut!

**M2** Ihre Bilder vom Schwimmbad und Hotel im Internet sehen sehr schön aus. Ich bin so enttäuscht!

**F2** Ich glaube, Sie sprechen besser mit dem Manager!\*\*

(Pause 00 10")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 10")

E Exercise 5: Questions 33 to 40

E Two teenagers discuss social issues and jobs

E Read the questions.

(Pause 00 20")

E Listen and tick the correct box.

E Example

(Pause 00 02")

F1 \*Ich finde, zu viele Leute haben heute dumme Ideen, Johannes!

M1 Wieso, dumme Ideen', Susanne?\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

E \*Questions 33 and 34

(Pause 00 02")

F1 Sie finden, dass ihre kleinen Probleme so schlimm sind.

M1 Vielleicht ist das so!

F1 Nein! Sie finden es problematisch, wenn sie sich das neueste Handy nicht kaufen können.

M1 Das ist aber ein Problem für viele Teenager!

(Pause 00 10")

E Questions 35 and 36

(Pause 00 02")

**F1** Ja. Aber ich bin der Meinung, dass weltweite Probleme wie Armut und Hunger wichtiger sind.

**M1** Vielleicht hast du recht, aber wie können wir Teenager solche Probleme lösen?

**F1** Wir müssen politisch engagierter sein.

**M1** Die meisten Jugendlichen finden Politik sehr langweilig!

(Pause 00 10")

**E** Questions 37 and 38

(Pause 00 02")

**F1** Es gibt doch Sachen, die auch wir leicht machen können.

**M1** Hmm. Da bin ich mir nicht so sicher! Hast du Beispiele?

**F1** Ich bringe meine alte Kleidung zu Geschäften, wo man sie dann wieder verkauft.

**M1** Ja, das mache ich gelegentlich auch.

(Pause 00 10")

**E** Questions 39 and 40

(Pause 00 02")

**F1** **Und** ich habe neulich auch einen Nebenjob im Krankenhaus gefunden.

**M1** Verdienst du dort viel Geld?

**F1** Überhaupt nicht! Ich arbeite freiwillig, also ohne Geld.

**M1** Eine solche Arbeit könnte ich nie machen! Du bist viel netter als ich! \*\*

(Pause 00 10")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 12")

**E** That is the end of the test.

**A711 – GCSE GERMAN LISTENING 2013  
HIGHER TIER TRANSCRIPT**

E Exercise: 1 Questions 1 to 8

E Mr Schiller's business trip

E Read the questions.

(Pause 00 20")

E Listen and answer the questions briefly in English.

E Example

(Pause 00 02")

**M2** \*Guten Morgen. Ich habe ein paar Probleme.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat \* to \*\*)

(Pause 00 05")

E \*Questions 1 and 2

(Pause 00 02")

**F2** Was kann ich für Sie tun, Herr Schiller?

**M2** Ich konnte in meinem Zimmer gar nicht schlafen.

**F2** Wieso nicht?

**M2** Es gab furchtbar viel Lärm von der Bar unten.

(Pause 00 10")

E Questions 3 and 4

(Pause 00 02")

**F2** Das tut mir leid.

**M2** Ich möchte ein Zimmer im dritten Stock.

**F2** Das geht in Ordnung.

**M2** Und noch etwas – auf der Speisekarte im Restaurant steht nichts ohne Fleisch und ich esse kein Fleisch.

(Pause 00 10")

**E** Questions 5 and 6

(Pause 00 02")

**F2** Aber wir können etwas Vegetarisches für Sie kochen.

**M2** Ja ja... Außerdem halte ich mich gern fit.

**F2** Dafür gibt es doch ein schönes Schwimmbad hier.

**M2** Aber es ist so klein. Man kann darin nicht richtig schwimmen!

(Pause 00 10")

**E** Questions 7 and 8

(Pause 00 02")

**F2** Ich finde unser Schwimmbad sehr gut!

**M2** Ihre Bilder vom Schwimmbad und Hotel im Internet sehen sehr schön aus. Ich bin so enttäuscht!

**F2** Ich glaube, Sie sprechen besser mit dem Manager!\*\*

(Pause 00 10")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 10")

E Exercise 2: Questions 9 to 16

E Two teenagers discuss social issues and jobs

E Read the questions.

(Pause 00 20")

E Listen and tick the correct box.

E Example

(Pause 00 02")

F1 \*Ich finde, zu viele Leute haben heute dumme Ideen, Johannes!

M1 Wieso ‚dumme Ideen‘, Susanne?\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

E \*Questions 9 and 10

(Pause 00 02")

F1 Sie finden, dass ihre kleinen Probleme so schlimm sind.

M1 Vielleicht ist das so!

F1 Nein! Sie finden es problematisch, wenn sie sich das neueste Handy nicht kaufen können.

M1 Das ist aber ein Problem für viele Teenager!

(Pause 00 10")

E Questions 11 and 12

(Pause 00 02")

**F1** Ja. Aber ich bin der Meinung, dass weltweite Probleme wie Armut und Hunger wichtiger sind.

**M1** Vielleicht hast du recht, aber wie können wir Teenager solche Probleme lösen?

**F1** Wir müssen politisch engagierter sein.

**M1** Die meisten Jugendlichen finden Politik sehr langweilig!

(Pause 00 10")

**E** Questions 13 and 14

(Pause 00 02")

**F1** Es gibt doch Sachen, die auch wir leicht machen können.

**M1** Hmm. Da bin ich mir nicht so sicher! Hast du Beispiele?

**F1** Ich bringe meine alte Kleidung zu Geschäften, wo man sie dann wieder verkauft.

**M1** Ja, das mache ich gelegentlich auch.

(Pause 00 10")

**E** Questions 15 and 16

(Pause 00 02")

**F1** **Und** ich habe neulich auch einen Nebenjob im Krankenhaus gefunden.

**M1** Verdienst du dort viel Geld?

**F1** Überhaupt nicht! Ich arbeite freiwillig, also ohne Geld.

**M1** Eine solche Arbeit könnte ich nie machen! Du bist viel netter als ich! \*\*

(Pause 00 10")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 12")

E Exercise 3: Questions 17 to 24

E Young people talk about the environment, work and fitness

E Read the statements.

(Pause 00 20")

E Listen and complete each sentence briefly in English.

E Example. Timo

(Pause 00 02")

**M1** \*In meiner Stadt gibt es Umweltprobleme, weil wir so viele recht schmutzige Fabriken haben\*\*.

(Pause 00 05")

(Repeat \* to \*\*)

(Pause 00 05")

E \*Questions 17 and 18. Agnes

(Pause 00 02")

**F1** Bei uns in der Stadt sind enorm viele Imbissstuben, und deswegen liegt immer viel Müll auf der Straße. Es gibt nicht genug Mülltonnen. Viele Leute würden sie auch dann nicht benutzen, wenn wir Hunderte davon hätten.

(Pause 00 15")

E Questions 19 and 20. Kristian

(Pause 00 02")



**M1** Letztes Jahr habe ich ein paar Wochen auf einem Bauernhof gearbeitet. Ich habe dort eine ganze Menge über das Leben auf dem Land erfahren. Ich verstehe jetzt, warum die Leute in der Stadt so ungesund sind. Sie bewegen sich einfach nicht ausreichend!

(Pause 00 15")

**E** Questions 21 and 22. Bettina

(Pause 00 02")

**F2** Im Winter trage ich zu Hause warme Kleidung, und ich kann auf diese Weise Heizung sparen. Tagsüber gehe ich immer zu Fuß, damit ich fit bleiben und etwas für die Umwelt machen kann.

(Pause 00 15")

**E** Questions 23 and 24. Ralf

(Pause 00 02")

**M2** Ich möchte später in einem Dorf wohnen. Ich will unbedingt Kinder haben, und ich will, dass sie gesund aufwachsen. In meiner Stadt gibt es einfach zu viele Leute, und die meisten Wohnungen sind nicht groß genug. Ich will genug Platz haben, und auch, dass meine Kinder draußen spielen können!\*\*

(Pause 00 15")

**E** Now listen again.

(Repeat \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 15")

E Exercise 4: Questions 25 to 28

E Frau Schmidt gives advice

E Read the two lists.

(Pause 00 20")

E Listen and write the correct letters in the boxes.

E Example. Thomas

F2 \*Du willst die Schule verlassen?

M1 Ja, Frau Schmidt. Ich will eine Lehrstelle finden und Geld verdienen.

F2 Das musst du dann unverzüglich mit deinen Eltern besprechen!\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat \* to \*\*)

(Pause 00 05")

E \*Question 25. Lena

(Pause 00 02")

F2 Wie kann ich dir helfen?

F1 Wir ziehen demnächst um, etwa 30 Kilometer von hier. Meine Eltern meinen, ich muss auch dort Abitur machen.

F2 Logisch.

F1 Ich will aber hier weiterlernen.

F2 Aber sieh das doch positiv. Neue Erfahrungen machen Spaß! Und alte Freunde kannst du am Wochenende besuchen.

(Pause 00 15")

E Question 26. Dominik

(Pause 00 02")

**F2** Hast du schon feste Zukunftspläne?

**M1** Nein, ich habe immer noch keine blasse Ahnung.

**F2** Dann schreib doch eine Liste mit Möglichkeiten auf – mit Vorteilen und Nachteilen.

**M1** Muss ich das?

**F2** Dann wirst du das Problem deutlicher sehen.

(Pause 00 15")

**E** Question 27. Jennifer

(Pause 00 02")

**F2** Willst du immer noch Sängerin werden?

**F1** O ja. Meine Band spielt fast jeden Samstag irgendwo.

**F2** Schön! Aber du weißt doch, dass sehr wenige Leute mit Musik groß verdienen. An deiner Stelle würde ich doch noch studieren – du bist hervorragend in Mathe.

**F1** Und auf der Uni kann ich abends weiter singen! Gute Idee!

(Pause 00 15")

**E** Question 28. Klaus

(Pause 00 02")

**F2** Du willst nach dem Abitur ein studienfreies Jahr haben, nicht?

**M1** Ja. Ich möchte reisen und viele neue Länder besuchen. Ich will auch unterwegs arbeiten. Wie kann ich meine Eltern dazu überreden?

**F2** Du musst alles ausführlich für sie aufschreiben, inklusive woher das Geld kommen soll\*\*.

(Pause 00 15")

**E** Now listen again.

(Repeat \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 10")

**E** Exercise 5: Questions 29 to 36

**E** Angela describes an incident with her pet.

**E** Read the questions.

(Pause 00 20")

**E** Listen and replace the underlined words with the correct information.

**E** Example

(Pause 00 02")

**F1** \*Vorgestern gab es beinahe einen Unfall, als ich mit meinem Schäferhund Benji spazieren ging.\*\*

(Pause 00 05")

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

**E** \*Questions 29 and 30

(Pause 00 02")

**F1** Normalerweise geht mein Vater nach der Arbeit mit Benji spazieren, aber an diesem Tag fühlte er sich schlecht und deshalb musste ich den Hund spazieren führen. Wenn meine Mutter zu Hause gewesen wäre, wäre sie auch mitgekommen.

(Pause 00 15")

**E** Questions 31 and 32

(Pause 00 02")

**F1** Mein älterer Bruder dagegen ist einfach faul. Er liegt nur in seinem Zimmer 'rum und hört die ganze Zeit unerträgliche Rockmusik – er spricht fast nie mit mir! Ich bin also um siebzehn Uhr losgegangen, und am Anfang machte der Spaziergang einen Riesenspaß. Ich hatte einen Ball mit, und Benji ist überall hingelaufen – bis es angefangen hat, in Strömen zu regnen. Benji musste wieder an die Leine.

(Pause 00 15")

**E** Questions 33 and 34

(Pause 00 02")

**F1** Als wir den Park verließen, freute ich mich schon auf mein warmes Haus. Urplötzlich ist Benji aber weggelaufen. Er hatte den Kater von der Nachbarin gesehen, und er mag keine Katzen. Das ist so schnell passiert, dass er mir die Leine aus der Hand gerissen hat.

(Pause 00 15")

**E** Questions 35 and 36

(Pause 00 02")

**F1** ... Ich hatte solche Angst, als Benji auf die Straße gelaufen ist. Ein Autofahrer hat natürlich versucht, ihn zu vermeiden. Glücklicherweise fuhr er ganz langsam, und konnte rechtzeitig halten. Ich war total geschockt. Trotzdem werde ich noch allein mit Benji spazieren gehen! \*\*

(Pause 00 15")

**E** Now listen again.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 12")

**E** That is the end of the test.

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
**1 Hills Road**  
**Cambridge**  
**CB1 2EU**

**OCR Customer Contact Centre**

**Education and Learning**

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: [general.qualifications@ocr.org.uk](mailto:general.qualifications@ocr.org.uk)

**[www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)**

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

**Oxford Cambridge and RSA Examinations**  
is a Company Limited by Guarantee  
Registered in England  
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU  
Registered Company Number: 3484466  
OCR is an exempt Charity

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
Head office  
Telephone: 01223 552552  
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2013

